

Type 8605

Digital control electronics for solenoid valves
Digitale Ansteuerelektronik für Magnetventile
Régulateur électronique numérique pour électrovanne



Quickstart

Table des matières

1	Quickstart.....	20
2	Utilisation conforme.....	21
3	Consignes de sécurité fondamentales	22
4	Description du produit	23
5	Caractéristiques techniques.....	24
6	Montage.....	25
7	Configuration.....	27
8	Nettoyage	27
9	Démontage	28
10	Transport, stockage, élimination	28

1 QUICKSTART

Le Quickstart présente brièvement les informations et instructions les plus importantes relatives à l'utilisation de l'appareil. Toujours conserver le Quickstart à portée de main sur le lieu de travail.

Informations importantes pour la sécurité.

- ▶ Lire le Quickstart avec attention. Observer en particulier les consignes de sécurité, l'utilisation conforme et les conditions d'utilisation.
- ▶ Les personnes qui exécutent des travaux sur l'appareil doivent avoir lu et compris le présent manuel.

1.1 Symboles

- ▶ Identifie une consigne qui permet d'éviter un danger.
- Identifie une opération que vous devez effectuer.



DANGER

Danger imminent ! Blessures graves ou mortelles.



AVERTISSEMENT

Danger potentiel ! Blessures graves ou mortelles.



ATTENTION

Danger ! Blessures légères ou de moyenne gravité.

REMARQUE

Met en garde contre des dommages matériels.



Conseils et recommandations importants.



Renvoi à des informations dans ce manuel d'utilisation ou dans d'autres documentations.

1.2 Définition des termes

Terme	est utilisé dans ce manuel pour désigner
Appareil	l'électronique de commande numérique pour électrovannes de type 8605

1.3 Garantie légale

La condition pour bénéficier de la garantie légale est l'utilisation conforme de l'appareil dans le respect des conditions d'utilisation spécifiées.

2 UTILISATION CONFORME

L'électronique de commande numérique pour électrovannes de type 8605 est destinée à la commande de vannes Bürkert.

- ▶ L'appareil doit être utilisé uniquement de façon conforme. L'utilisation non conforme de l'appareil peut présenter des dangers pour les personnes, les installations proches et l'environnement.
- ▶ Ne pas utiliser l'appareil en extérieur.
- ▶ L'appareil ne doit pas être exposé au rayonnement solaire direct.
- ▶ Les conditions pour l'utilisation sûre et irréprochable sont un transport, un stockage, un montage, une installation, une mise en service, une commande et une maintenance conformes.
- ▶ Lors de l'utilisation, il convient de respecter les données et conditions d'utilisation et d'exploitation admissibles spécifiées dans le manuel d'utilisation et dans les documents contractuels.
- ▶ Utiliser l'appareil uniquement en association avec les appareils et composants étrangers recommandés ou homologués par Bürkert.
- ▶ Pour utiliser l'appareil comme électronique de commande pour électrovannes, il faut le configurer avec le Bürkert Communicator.

3 CONSIGNES DE SÉCURITÉ FONDAMENTALES

Ces consignes de sécurité ne tiennent pas compte des hasards et des événements pouvant survenir lors du montage, de l'exploitation et de la maintenance.

L'exploitant est responsable du respect des prescriptions locales de sécurité et de celles se rapportant au personnel.



DANGER

Risque de blessures dû à la haute pression.

- ▶ Avant d'intervenir dans l'installation ou l'appareil, couper la pression et désaérer ou vider les conduites.



DANGER

Risque de blessures dû à un choc électrique.

- ▶ Avant d'intervenir dans l'installation ou l'appareil, couper la tension et empêcher toute remise sous tension par inadvertance.
- ▶ Veuillez respecter les réglementations en vigueur pour les appareils électriques en matière de prévention des accidents ainsi qu'en matière de sécurité.



AVERTISSEMENT

Risque de blessures par des chutes de pression.

- ▶ Éviter les chutes de pression.
- ▶ Dimensionnez l'alimentation en pression le plus généreusement possible (même pour les appareils en amont tels que les régulateurs de pression, les unités de conditionnement, les vannes d'arrêt, etc.).



ATTENTION

Situations dangereuses d'ordre général.

Pour prévenir les blessures, respectez ce qui suit :

- ▶ L'appareil doit être utilisé uniquement en parfait état et dans le respect du manuel d'utilisation.
- ▶ Protéger l'appareil d'une mise en marche involontaire.
- ▶ Seul du personnel qualifié doit effectuer des travaux d'installation et de maintenance.
- ▶ Garantir un redémarrage contrôlé du processus après une coupure de l'alimentation électrique.
- ▶ Respecter les règles générales de la technique.

REMARQUE

Éléments / sous-groupes sujets aux risques électrostatiques.

L'appareil contient des éléments électroniques sensibles aux décharges électrostatiques (ESD). Ces éléments sont affectés par le contact avec des personnes ou des objets chargés en électricité statique. Au pire, ils sont immédiatement détruits ou tombent en panne après la mise en service.

- ▶ Respectez les exigences selon EN 61340-5-1 pour minimiser ou éviter la possibilité d'un dommage causé par une soudaine décharge électrostatique.
- ▶ Ne pas toucher d'éléments électroniques lorsqu'ils sont sous tension d'alimentation.

4 DESCRIPTION DU PRODUIT

4.1 Utilisation prévue

Le type 8605 est conçu pour une utilisation industrielle permanente, notamment dans les domaines de la technique de commande et de réglage.

4.2 Description générale

L'électronique de commande numérique de type 8605 pour électrovannes commande toutes les vannes Bürkert jusqu'à un courant maximal de 1000 mA.

L'électrovanne est d'abord pleinement adressée (100 % de puissance). Après une durée prédéfinie, l'électrovanne est placée en puissance de maintien (puissance réduite).



Fig. 1 : Type 8605, électronique de commande avec position des fiches A

Lors de l'utilisation de l'électronique de commande de type 8605 dans la variante un connecteur, l'état de marche est visible soit au moyen de 2 LED.

Les options suivantes sont à la disposition de l'utilisateur:

- réglage individuel de la couleur pour l'état de commutation de la vanne,
- affichage Namur standardisé ou
- une combinaison de l'affichage de l'état de commutation et de l'affichage Namur.

5 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

5.1 Conformité

L'appareil est conforme aux directives de l'UE conformément à la déclaration de conformité UE (si applicable).

5.2 Normes

Les normes utilisées attestant de la conformité aux directives figurent dans l'attestation UE de type et/ou la déclaration de conformité UE (si applicable).

5.3 Conditions d'exploitation

Tension de service	12 à 24 V DC \pm 10 %
Ondulation résiduelle	5 %
Puissance absorbée	env. 1 W
Courant de sortie (vers la vanne)	max. 1 A
Température ambiante	-10 à +60 °C / +14 à +140 °F
Résistance au brouillage	Suivant EN 50082-2
Rayonnement perturbateur	Suivant EN 50081-2
Plage d'intensité pour électrovannes	jusqu'à 1000 mA

Caractéristiques techniques du connecteur

Degré de protection	IP65 (DIN EN 60529)
Matériaux	Polyamide / PC
Dimensions (Lxlxh)	70 x 32 x 42,5 mm

6 MONTAGE



DANGER

Risque de blessures dû à une pression élevée et à la sortie du fluide.

- ▶ Couper la pression avant d'intervenir sur l'installation ou l'appareil. Désaérer ou vider les conduites.

Risque de blessures dû à un choc électrique.

- ▶ Couper la tension avant d'intervenir sur l'installation ou l'appareil. Sécuriser contre tout risque de remise en marche.
- ▶ Respecter les réglementations en vigueur pour les appareils électriques en matière de prévention des accidents et de sécurité.



AVERTISSEMENT

Risque de blessures dû à un montage non conforme.

- ▶ Le montage doit être effectué uniquement par un personnel qualifié et habilité disposant de l'outillage approprié.
- ▶ Empêcher tout actionnement involontaire de l'installation.
- ▶ Garantissez un redémarrage contrôlé après le montage.

6.1 Raccordement électrique

Le type 8605 avec connecteur est raccordé à l'aide d'une borne plate de 4 pôles dans l'appareil.

Diamètre de câble	6 à 8 mm
Section de câble	max. 0,75 mm
Raccordement de câble	Connecteur M12, 5 pôles

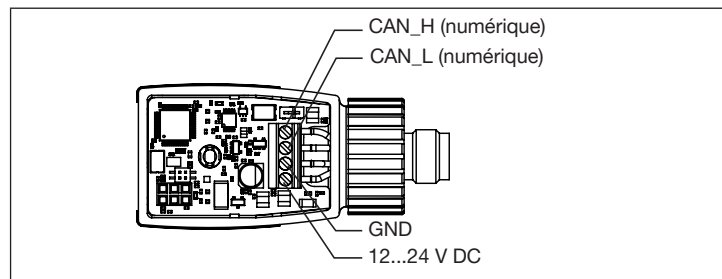


Fig. 2 : Raccordement borne plate

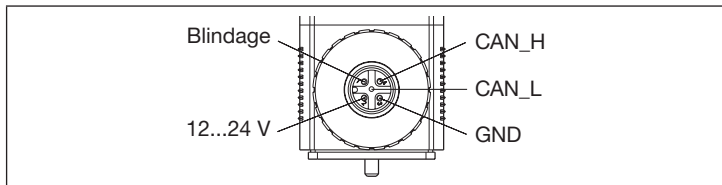


Fig. 3 : Raccordement connecteur, numérique

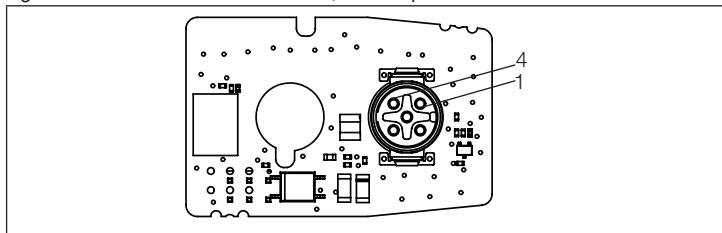


Fig. 4 : Connexion carte d'entrée

Broche	Affectation	Broche	Affectation
1	24 V	3	GND
2	DC DI2 (entrée numérique, entrée de fréquence)	4	AI1/DI1 (entrée analogique, entrée numérique)

Tab. 1 : Affectation des broches de la carte d'entrée

6.2 Montage de l'électronique de commande

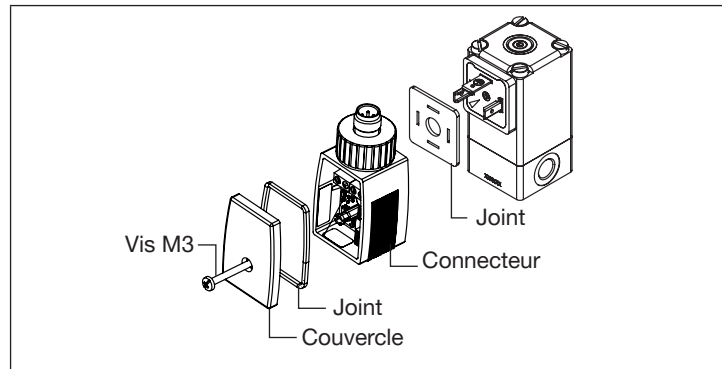


Fig. 5 : Montage de l'électronique de commande sur la vanne

! Veillez au positionnement parfait du joint lors du vissage du connecteur à la vanne.

REMARQUE

Détérioration de l'appareil.

Un couple de serrage trop élevé entraîne une déformation du connecteur.

► Visser la vis M3 avec un couple de serrage de 0,3 Nm.

6.3 Affichage LED

En cas d'utilisation de l'électronique de commande dans la variante le connecteur sans unité de commande, l'état de marche est affiché à l'aide de 2 LED.

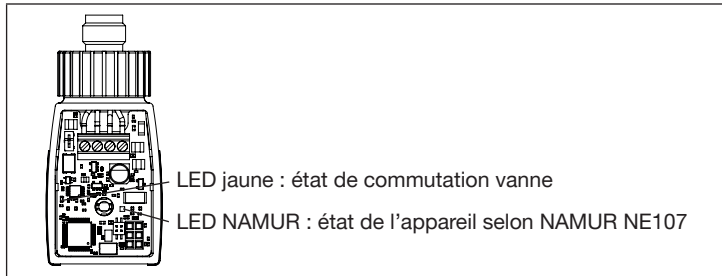


Fig. 6 : Affichage LED de l'électronique de commande sans unité de commande

7 CONFIGURATION

L'électronique de commande est configurée avec le logiciel Bürkert Communicator.



Le logiciel Bürkert Communicator et sa description générale se trouvent sur le site Internet de Bürkert.



Vous trouverez le descriptif exact de la configuration dans le manuel d'utilisation séparé du logiciel sur le site Internet de Bürkert www.burkert.fr → Type 8605.

8 NETTOYAGE

Nettoyer l'électronique de commande de type 8605 avec les nettoyants usuels. Ne pas utiliser de détergents alcalins car ils endommagent les matériaux utilisés.

9 DÉMONTAGE



DANGER

Risque de blessures dû à une pression élevée et à la sortie du fluide.

- ▶ Couper la pression avant d'intervenir sur l'installation ou l'appareil. Désaérer ou vider les conduites.

Risque de blessures dû à un choc électrique.

- ▶ Couper la tension avant d'intervenir sur l'installation ou l'appareil. Sécuriser contre tout risque de remise en marche.
- ▶ Respecter les réglementations en vigueur pour les appareils électriques en matière de prévention des accidents et de sécurité.



AVERTISSEMENT

Risque de blessures dû à un démontage non conforme.

- ▶ Le démontage doit être effectué uniquement par un personnel qualifié et habilité disposant de l'outillage approprié.

9.1 Démontage de l'électronique de commande

- Désaérer le système.
- Coupez l'alimentation en tension.
- Démontez l'électronique de commande.
- Placer l'électronique de commande dans son emballage.

10 TRANSPORT, STOCKAGE, ÉLIMINATION

REMARQUE

Dommages liés au transport si les appareils ne sont pas suffisamment protégés.

- ▶ Transportez l'appareil à l'abri de l'humidité et des impuretés et dans un emballage résistant aux chocs.
- ▶ Respecter la température de stockage admissible.

Un stockage incorrect peut endommager l'appareil.

- ▶ Stocker l'appareil au sec et à l'abri des poussières.
- ▶ Température de stockage : -40...+55 °C.

Dommages sur l'environnement causés par des pièces d'appareil contaminées par des fluides.

- ▶ Éliminer l'appareil et l'emballage dans le respect de l'environnement. Respecter les prescriptions en matière d'élimination des déchets et de protection de l'environnement en vigueur.

Bürkert Fluid Control Systems
Sales Center
Christian-Bürkert-Str. 13-17
D-74653 Ingelfingen
Tel. + 49 (0) 7940 - 10-91 111
Fax + 49 (0) 7940 - 10-91 448
E-mail: info@burkert.com

International address
www.burkert.com

Manuals and data sheets on the Internet : www.burkert.com
Bedienungsanleitungen und Datenblätter im Internet: www.buerkert.de
Manuels d'utilisation et fiches techniques sur Internet: www.burkert.fr

© Bürkert Werke GmbH & Co. KG, 2020
Operating Instructions 2003/04_EU-ML_00810714 / Original DE

www.burkert.com